

Distr.
GENERAL

S/1994/20/Add.38
7 October 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان موجز أعده الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن
وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

إضافة

عملا بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي.

ترد قائمة البنود المعروضة على مجلس الأمن في الوثائق S/1994/20 المؤرخة ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ و S/1994/20/Add.3 المؤرخة ٣ شباط/فبراير ١٩٩٤ و S/1994/20/Add.12 المؤرخة ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤ و S/1994/20/Add.14 المؤرخة ٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٤ و S/1994/20/Add.21 المؤرخة ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ و S/1994/20/Add.33 المؤرخة ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤.

وخلال الأسبوع المنتهي في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، اتخذ مجلس الأمن إجراء بشأن البنود التالية:

المسألة المتعلقة بهاييتي (انظر S/25070/Add.24 and Corr.1, S/25070/Add.34, S/25070/Add.35, S/25070/Add.37, S/25070/Add.38, S/25070/Add.41, S/25070/Add.43, S/25070/Add.46, S/1994/20/Add.1, S/1994/20/Add.11, S/22110/Add.39 و S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.27 and S/1994/20/Add.30; وانظر أيضا

استأنف مجلس الأمن النظر في هذا البند في جلسته ٣٤٢٩ و ٣٤٣٠. المعقودتين في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه الرسالة المؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ الموجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (S/1994/1107).

وفي الجلسة ٣٤٢٩ - التي حضرها وزير العلاقات الخارجية لجمهورية البرازيل الاتحادية، ونائب وزير خارجية الجمهورية التشيكية، ووزير خارجية الجمهورية الفرنسية، ونائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية والتجارة لنيوزيلندا، ووزير الدولة للشؤون الخارجية لسلطنة عمان، ووزير خارجية الولايات المتحدة الأمريكية - دعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثل هاييتي، بناء على طلبه، للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت.

وفي الجلسة ٣٤٣٠، وفضلا عن ممثل هايتي، الذي وجهت اليه الدعوة في الجلسة السابقة، دعا الرئيس أيضا، بموافقة المجلس، ممثلي كندا وفنزويلا، بناء على طلبهما، للاشتراك في المناقشة دون حق التصويت.

وفي الجلسة نفسها، استرعى الرئيس الانتباه الى نص مشروع قرار (S/1994/1109) مقدم من الأرجنتين وأسبانيا وفرنسا وفنزويلا وكندا وهايتي والولايات المتحدة الأمريكية.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/1994/1109 واعتمده بأغلبية ١٣ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضوين عن التصويت (الاتحاد الروسي والبرازيل)، بوصفه القرار ٩٤٤ (١٩٩٤) (للاطلاع على النص، انظر (1994) S/RES/944؛ الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١٩٩٤).

الحالة في أنغولا (انظر S/25070/Add.4, S/25070/Add.10, S/25070/Add.17, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.28, S/25070/Add.37, S/25070/Add.44, S/25070/Add.50, S/1994/20/Add.5, S/1994/20/Add.10, S/22110/Add.21, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.31 and S/1994/20/Add.35; S/23370/Add.12, S/23370/Add.27, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.48 and (S/23370/Add.51

استأنف مجلس الأمن النظر في هذا البند في جلسته ٣٤٣١، المعقودة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة الثانية للتحقق في أنغولا (S/1994/1069).

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثل أنغولا، بناء على طلبه، للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت.

واسترعى الرئيس الانتباه الى نص مشروع قرار (S/1994/1110) كان قد أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/1994/1110 واعتمده بالإجماع بوصفه القرار ٩٤٥ (١٩٩٤) (للاطلاع على النص، انظر (1994) S/RES/945؛ الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١٩٩٤).

الحالة في الصومال (انظر S/23370/Add.11, S/23370/Add.16, S/23370/Add.30, S/23370/Add.34, S/23370/Add.48, S/25070/Add.12, S/25070/Add.23, S/25070/Add.38, S/25070/Add.43, S/25070/Add.46, S/23370/Add.3 أيضا وانظر S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.21 and S/1994/20/Add.33;

استأنف مجلس الأمن النظر في هذا البند في جلسته ٣٤٣٢، المعقودة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال (S/1994/1068).

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثلة الصومال، بناء على طلبها، للاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت.

واسترعى الرئيس الانتباه الى نص مشروع قرار (S/1994/1119) مقدم من اسبانيا ورواندا. وأعلن الرئيس أن فرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ونيجيريا ونيوزيلندا قد انضمت الى قائمة المشتركين في تقديم مشروع القرار (S/1994/1119).

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/1994/1119 واعتمده بأغلبية ١٤ صوتا مقابل لا شيء وامتناع عضو واحد عن التصويت (الولايات المتحدة الأمريكية) بوصفه القرار ٩٤٦ (١٩٩٤) (للاطلاع على النص، انظر (1994) S/RES/946؛ الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١٩٩٤).

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك (انظر S/23370/Add.36, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/23370/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24, S/25070/Add.26, S/25070/Add.29, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.20, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.23, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.34, S/1994/20/Add.37 و S/23370/Add.7, S/23370/Add.5, S/23370/Add.1, S/22110/Add.50, S/22110/Add.47, S/22110/Add.38 وانظر أيضا S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.4, S/25070/Add.8, S/25070/Add.13, S/25070/Add.17, S/25070/Add.21, S/25070/Add.24, S/25070/Add.26, S/25070/Add.39, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42, S/25070/Add.44, S/1994/20/Add.12, S/1994/20/Add.26 و S/1994/20/Add.31).

استأنف مجلس الأمن النظر في هذا البند في جلسته ٣٤٣٣، المعقودة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثل البوسنة والهرسك، بناء على طلبه، للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت.

وذكر الرئيس أنه، عقب مشاورات مع المجلس، قد أُذِن له بالإدلاء ببيان باسم المجلس، حيث تلا نص ذلك البيان (للاطلاع على النص، انظر S/PRST/1994/57؛ الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١٩٩٤).

قوة الأمم المتحدة للحماية (انظر S/25070/Add.26، S/25070/Add.39، S/25070/Add.40، S/1994/20/12، S/1994/20/16، و S/1994/20/Add.31، وانظر أيضا S/22110/Add.38، S/22110/Add.47، S/22110/Add.50، S/23370/Add.1، S/23370/Add.5، S/23370/Add.7، S/23370/Add.14، S/23370/Add.16، S/23370/Add.19، S/23370/Add.21، S/23370/Add.23، S/23370/Add.24، S/23370/Add.26، S/23370/Add.28، S/23370/Add.29، S/23370/Add.31، S/23370/Add.32، S/23370/Add.35، S/23370/Add.36، S/23370/Add.37، S/23370/Add.43، S/23370/Add.45، S/23370/Add.46، S/23370/Add.49، S/23370/Add.50، S/25070/Add.1، S/25070/Add.4، S/25070/Add.7، S/25070/Add.8، S/25070/Add.9، S/25070/Add.11، S/25070/Add.12، S/25070/Add.13، S/25070/Add.15، S/25070/Add.16، S/25070/Add.17، *S/25070/Add.18، S/25070/Add.19، S/25070/Add.22، S/25070/Add.23، S/25070/Add.24، و Corr.1، S/25070/Add.26، S/25070/Add.28، S/25070/Add.29، S/25070/Add.30، S/25070/Add.32، S/25070/Add.33، S/25070/Add.34، S/25070/Add.37، S/25070/Add.41، S/25070/Add.42، و S/25070/Add.45، S/1994/20، S/1994/20/Add.4، S/1994/20/Add.6، S/1994/20/Add.8، S/1994/20/Add.10، S/1994/20/Add.13، S/1994/20/Add.14، S/1994/20/Add.15، S/1994/20/Add.16، S/1994/20/Add.17، S/1994/20/Add.20، S/1994/20/Add.21، S/1994/20/Add.25، S/1994/20/Add.26، S/1994/20/Add.34، و S/1994/20/Add.37).

استأنف مجلس الأمن النظر في هذا البند في جلسته ٣٤٣٤، المعقودة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام المقدم عملا بالقرار ٩٠٨ (١٩٩٤) (S/1994/1067 و Add.1).

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثلي البوسنة والهرسك وكرواتيا، بناء على طلبهما، للاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهما حق التصويت.

ودعا الرئيس، بموافقة المجلس، السيد فيلادسلاف يوفانوفيتش، وزير الخارجية، بناء على طلبه، لمخاطبة المجلس خلال مناقشة البند المعروض عليه.

واسترعى الرئيس الانتباه إلى نص مشروع قرار (S/1994/1120) مقدم من اسبانيا وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، وأدخل تنقيحات شفوية على مشروع القرار S/1994/1120 في شكله المؤقت.

وشرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/1994/1120 بصيغته المنقحة شفويا في شكله المؤقت واعتمده بالإجماع بوصفه القرار ٩٤٧ (١٩٩٤) (للاطلاع على النص، انظر (1994) S/RES/947؛ الذي سيصدر في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة التاسعة والأربعون، قرارات ومقررات مجلس الأمن، ١٩٩٤).

— — — — —